

Emergency Plug®

PODRĘCZNIK UŻYTKOWNIKA

EUR.1

If it's blue
it's safe for you.



PRODUKT  **TOTALSAFETY**
SOLUTIONS



WPROWADZENIE

O tym Podręczniku

Niniejszy podręcznik zawiera wszystkie instrukcje i informacje dotyczące bezpiecznego użytkowania Emergency Plug®.

Podręcznik ten jest przeznaczona dla użytkownika końcowego Emergency Plug®. Emergency Plug® w niniejszym podręczniku jest również określany jako „produkt”.

Instrukcje tłumaczone

Niniejszy podręcznik został przetłumaczony na kilka języków. Oryginalny podręcznik został sporządzony w języku angielskim (brytyjskim). Wszystkie inne wersje językowe są tłumaczeniami oryginalnego podręcznika.

Serwisowanie

Lokalny dystrybutor firmy Total Safety Solutions może wykonać coroczne serwisowanie obejmujące szereg testów i kalibrację. Alternatywnie można przeprowadzić serwisowanie we własnym zakresie za pośrednictwem portalu użytkownika przy użyciu zestaw serwisowy.

Warunki gwarancji

Produkt jest objęty gwarancją przez rok od daty zakupu. Przedłuż okres gwarancji na produkt do dwóch lat, rejestrując go na stronie www.emergency-plug.com. Odwiedź www.emergency-plug.com/#downloads, aby uzyskać więcej informacji na temat warunków gwarancji.

Symbole użyte w tym podręczniku

W niniejszym podręczniku użyto następujących symboli:

Symbol	Znaczenie
 NIEBEZPIECZEŃSTWO	Ten symbol oznacza niebezpieczną sytuację, która, jeśli się jej nie uniknie, spowoduje poważne obrażenia lub śmierć.
 OSTRZEŻENIE	Ten symbol oznacza niebezpieczną sytuację, która, jeśli się jej nie uniknie, może spowodować poważne obrażenia lub śmierć.
 PRZESTROGA	Ten symbol oznacza niebezpieczną sytuację, która, jeśli się jej nie uniknie, może spowodować lekkie obrażenia lub uszkodzenie produktu.
NOTYFIKACJA	Ten symbol oznacza czynności niezwiązane z obrażeniami ciała.
	Ten symbol oznacza przydatne informacje dodatkowe.

Dane kontaktowe

W razie pytań dotyczących produktu lub niniejszego podręcznika skontaktuj się z nami pod adresem:

Total Safety Solutions BV

Laarakkerweg 8

5061 JR Oisterwijk

Niderlandy

www.emergency-plug.com

SPIIS TREŚCI

1. INFORMACJE O PRODUKCIE	6
1.1. Przeznaczenie i możliwe do przewidzenia niezamierzone użycie	6
1.2. Symbole i etykiety na produkcie	6
1.3. Dane techniczne	7
2. OPIS I DZIAŁANIE	8
2.1. Główne części	8
2.2. Rodzaje wtyczek	9
2.3. Kodowanie kolorów wskaźnika LED	10
2.4. Kolory wskaźnika LED po podłączeniu produktu	13
3. BEZPIECZEŃSTWO	17
4. TRANSPORT	18
5. INSTALACJA	19
5.1. Zawartość opakowania	19
5.2. Rejestracja produktu	19
6. ODDANIE DO UŻYTKU	20
6.1. Włóż baterie	20
6.2. Korzystanie z funkcji autotestu	21
7. SPOSÓB UŻYCIA	22
7.1. Otwieranie klapy złącza ładowania	22
7.2. Podłączanie	23
7.3. Odłączanie	24
7.4. Wyłączanie	24
8. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW	25
9. KONSERWACJA	26
9.1. Konserwacja przez użytkownika	26
9.2. Konserwacja u dostawcy	28
10. UTYLIZACJA	28

1. INFORMACJE O PRODUKCIE

1.1. Przeznaczenie i możliwe do przewidzenia niezamierzone użycie

Ten produkt ma na celu tymczasowe zablokowanie pojazdu elektrycznego, aby zapobiec jego przypadkowemu uruchomieniu.

Ten produkt jest dodatkowym elementem do aktualnie obowiązujących procedur. Ten produkt nigdy nie może zastąpić aktualnie obowiązujących procedur.

Za możliwe do przewidzenia niezamierzone użycie uważa się:

- Nieprzestrzeganie zaleceń zawartych w tym podręczniku.
- Nieusunięcie wad produktu, które stanowią zagrożenie dla bezpieczeństwa.
- Nieautoryzowane modyfikacje części produktu.

1.2. Symbole i etykiety na produkcie

Symbol	Znaczenie
	Produkty ze znakiem CE są zgodne z odpowiednimi przepisami obowiązującymi na terenie Europejskiego Obszaru Gospodarczego.
	Produkty oznaczone symbolem WEEE muszą zostać przekazane do selektywnej zbiórki sprzętu elektrycznego i elektronicznego w momencie usuwania produktu.

1.3. Dane techniczne

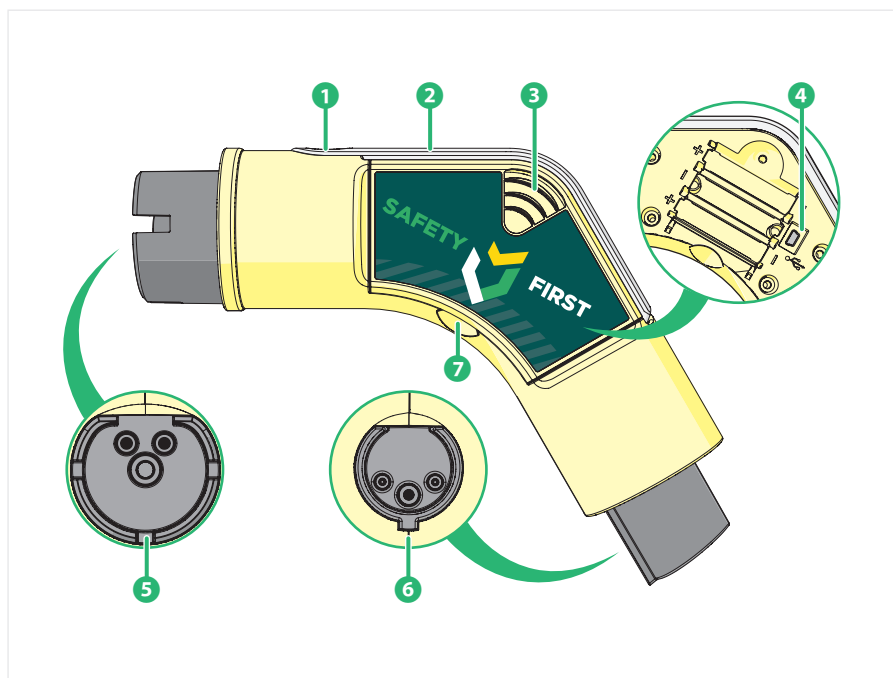
Nazwa produktu	Emergency Plug®	
Wymiary (długość x szerokość x wysokość)	247 × 186 × 69 mm	9,7 × 7,31 × 2,72 cali
Masa całkowita	0,481 kg (+1%)	1,06 funtów (+1%)
Masa (bez baterii)	0,408 kg (+1%)	0,90 funtów (+1%)
Nominalne napięcie wejściowe	4,5 V DC	
Baterie	3× 1,5 V AA	
Żywotność baterii	12 godzin	
Robocza temperatura otoczenia	-20°C-+50°C	-4°F-+122°F
Robocza wilgotność	20%-80%	
Temperatura otoczenia podczas przechowywania	+5°C-+30°C	+41°F-+86°F
Klasa ochrony IP	IP44	
Rodzaje wtyczek	Typ 1 i typ 2	
Kompatybilność ze wszystkimi pojazdami elektrycznymi spełniającymi przepisy	Regulamin nr R100 EKG ONZ	

2. OPIS I DZIAŁANIE

Produkt wysyła sygnał ładowania do pojazdu elektrycznego. Sygnał ładowania powoduje automatyczne przełączenie pojazdu w tryb P (bieg parkowania) lub N (bieg neutralny). Pojazd zostaje zablokowany i nie może ruszyć. Wszystkie inne funkcje pojazdu pozostają aktywne.

- ❶ Po podłączeniu produktu w samochodzie hybrydowym nadal można uruchomić silnik. Nie ma to wpływu na prawidłowe działanie produktu. Samochód nie może ruszyć z miejsca.
- ❶ W niektórych pojazdach elektrycznych w ramach procedury bezpieczeństwa zostaje również włączony hamulec postojowy, natomiast w starszych modelach mogą zostać zastosowane dodatkowe środki bezpieczeństwa, takie jak odcięcie pedału przyspieszenia.

2.1. Główne części



- | | |
|----------------------|---------------------------|
| ❶ Przycisk zasilania | ❺ Złącze typu 2 |
| ❷ Wskaźnik LED | ❻ Złącze typu 1 |
| ❸ Pokrywa baterii | ❼ Blokada pokrywy baterii |
| ❹ Port USB | |

2.2. Rodzaje wtyczek

Produkt jest wyposażony w dwa różne rodzaje wtyczek, co oznacza, że można go używać we wszystkich pojazdach hybrydowych i elektrycznych typu plug-in z gniazdem ładowania lub komunikacji.

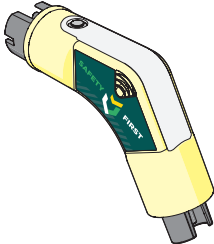
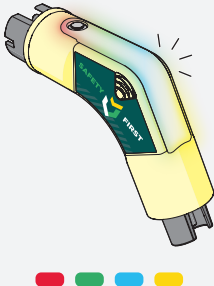
		Typ 1	Typ 2	Adapter Tesla*
	Typ 1 J1772	✓	✗	✗
	Typ 2 Mennekes	✗	✓	✗
	CCS1	✓	✗	✗
	CCS2	✗	✓	✗
	Supercharger	✗	✗	✓
	Typ 1 J1772 i CHAdeMO	✓	✗	✗
	Typ 1 J1772 i GB/T	✓	✗	✗
	Typ 1 J1772 i Supercharger	✓	✗	✓
	Typ 2 Mennekes i CHAdeMO	✗	✓	✗
	Typ 2 Mennekes i GB/T	✗	✓	✗
	Typ 2 Mennekes i Supercharger	✗	✓	✓

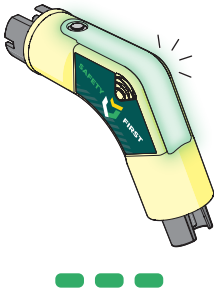
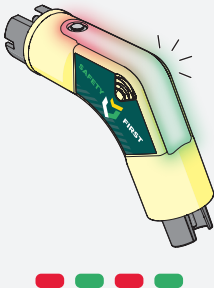
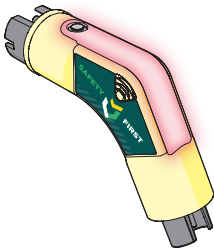
*Adapter Tesla jest dostarczany tylko w krajach, w których używane są ładowarki Tesla Supercharger.

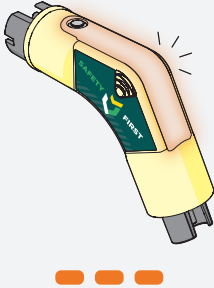
2.3. Kodowanie kolorów wskaźnika LED

Wskaźnik LED informuje o stanie produktu.

Znaczenie różnych stanów wskaźnika LED opisano w poniższej tabeli:

Stan wskaźnika LED	Znaczenie	Objaśnienie	Punkt działania
Wył. 	Produkt jest wyłączony.	-	Włącz produkt.
	Autotest zakończył się niepowodzeniem.	Produkt był nieużywany przez długi czas. Baterie są wyczerpane.	Wymienić baterie.
		Produkt jest uszkodzony i nie działa prawidłowo. Używanie produktu nie jest bezpieczne. Zaprząść użytkowania produktu.	Skontaktuj się z lokalnym dystrybutorem.
Miga na przemian na czerwono, zielono, niebiesko i żółto. 	Produkt przeprowadza autotest.	Każdorazowo po włączeniu produktu przeprowadza on autotest, podczas którego błyskają wskaźniki czerwony, zielony, niebieski i żółty, aby sprawdzić, czy produkt jest w pełni funkcjonalny.	Poczekać na zakończenie autotestu. Autotest zakończy się sukcesem, gdy wskaźnik LED zaświeci się na zielono.

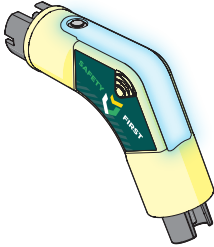
Stan wskaźnika LED	Znaczenie	Objaśnienie	Punkt działania
Miga na zielono. 	Produkt jest gotowy do użycia.	Po zakończeniu autotestu wskaźnik LED błyska w kolorze zielonym, sygnalizując gotowość do użycia.	Podłącz produkt do gniazda ładowania pojazdu.
Miga na przemian na czerwono i zielono. 	Autotest zakończył się sukcesem, ale baterie są bliskie rozładowania.	-	1. Wymienić baterie. 2. Przeprowadzić ponownie funkcję autotestu.
Świeci się na czerwono. 	Autotest zakończył się niepowodzeniem.	Produkt jest uszkodzony i nie działa prawidłowo. Używanie produktu nie jest bezpieczne. Zaprześć użytkownika produktu.	Skontaktuj się z lokalnym dystrybutorem.

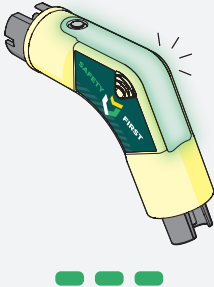
Stan wskaźnika LED	Znaczenie	Objaśnienie	Punkt działania
Krótko miga na pomarańczowo. 	Produkt wyłącza się.	Produkt można wyłączyć, naciśkając i przytrzymując przycisk zasilania do momentu, gdy wskaźnik LED błysnie krótko w kolorze pomarańczowym.	–

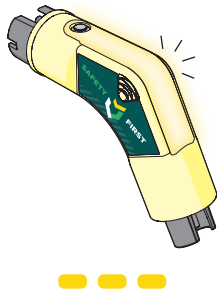
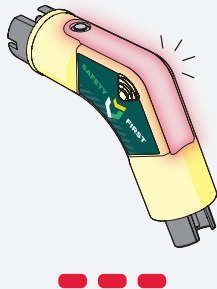
2.4. Kolory wskaźnika LED po podłączeniu produktu

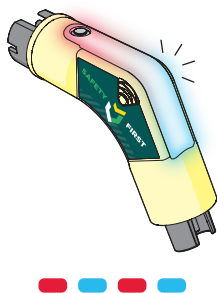
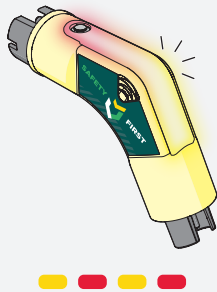
Wskaźnik LED sygnalizuje również status połączenia z pojazdem po podłączeniu do niego produktu.

Znaczenie różnych stanów wskaźnika LED opisano w poniższej tabeli:

Stan wskaźnika LED	Znaczenie	Objaśnienie	Punkt działania
Świeci się na niebiesko. 	Produkt jest podłączony do gniazda ładowania i ma połączenie z pojazdem.	W większości pojazdów po podłączeniu produktu zostanie włączony tryb neutralny lub parkowania. W niektórych pojazdach zostanie również automatycznie aktywowany hamulec postojowy. Starsze pojazdy mogą mieć dodatkową procedurę bezpieczeństwa, np. automatyczne odcięcie pedału przyspieszenia.	Zablokuj koła, aby zapobiec stoczeniu się pojazdu. Postępuj zgodnie z obowiązującymi lokalnie przepisami.

Stan wskaźnika LED	Znaczenie	Objaśnienie	Punkt działania
Miga na zielono. 	Produkt jest podłączony do gniazda ładowania, ale nie ma połączenia z pojazdem.	Pojazd nie wykrywa produktu, ze względu na brak połączenia między stykiem sygnału zbliżeniowego (PP) a stykiem sygnału sterującego (CP). Zostały aktywowane poduszki powietrzne albo uruchomiona blokada lub jeden z przewodów w gnieździe ładowania jest poważnie uszkodzony.	Sprawdzić wzrokowo w pojeździe, czy pojazd nie znajduje się już w pozycji D (jazda) i postępować zgodnie z obowiązującymi lokalnie protokołami.

Stan wskaźnika LED	Znaczenie	Objaśnienie	Punkt działania
Miga na żółto. 	Produkt jest podłączony do gniazda ładowania, ale ma ograniczone połączenie z pojazdem.	Dostępne jest tylko połączenie ze stykiem sygnału zbliżeniowego (PP) lub stykiem sygnału sterującego (CP). Blokada dezaktywowała jeden z sygnałów (PP albo CP) lub jeden z przewodów w gnieździe ładowania jest poważnie uszkodzony.	Sprawdzić wzrokowo w pojeździe, czy pojazd nie znajduje się już w pozycji D (jazda) i postępować zgodnie z obowiązującymi lokalnie protokołami.
Wskaźnik błyska w kolorze czerwonym. 	Produkt stracił połączenie z pojazdem.	Połączenie z pojazdem zostało utracone podczas prac zabezpieczających lub produkt został przypadkowo odłączony od gniazda ładowania.	Sprawdź, czy produkt jest prawidłowo podłączony do pojazdu.

Stan wskaźnika LED	Znaczenie	Objaśnienie	Punkt działania
Miga na przemian na niebiesko i czerwono. 	Produkt jest podłączony do gniazda ładowania i ma połączenie z pojazdem, ale baterie są bliskie rozładowania.	-	Po użyciu należy wymienić baterie.
Miga na przemian na żółto i czerwono. 	Produkt jest podłączony do gniazda ładowania, ale ma ograniczone połączenie z pojazdem. Baterie również są bliskie rozładowania.	-	Sprawdzić wzrokowo w pojeździe, czy pojazd nie znajduje się już w pozycji D (jazda) i postępować zgodnie z obowiązującymi lokalnie protokołami.

3. BEZPIECZEŃSTWO

Aby uniknąć niebezpiecznych sytuacji, należy przestrzegać poniższych wskazówek bezpieczeństwa:

NIEBEZPIECZEŃSTWO

Niebezpieczeństwo kolizji!

- Nie wolno nigdy podłączać produktu do poruszającego się pojazdu. Przed podłączeniem produktu do gniazda ładowania należy zawsze poczekać, aż pojazd się zatrzyma.

Ryzyko zmiążdżenia!

- Produktu należy używać wyłącznie w sposób opisany w niniejszym podręczniku.
- Produktu należy używać tylko jako środka pomocniczego. Zawsze postępuj zgodnie z obowiązującymi lokalnie przepisami.
- Przed odłączeniem produktu od pojazdu należy zawsze upewnić się, że pojazd jest zabezpieczony zgodnie z obowiązującymi lokalnie procedurami.

OSTRZEŻENIE

Niebezpieczeństwo pożaru!

- Nigdy nie należy używać agregatu jako źródła zasilania dla produktu. Jako źródło zasilania produktu należy zawsze stosować zalecany typ baterii.

Niebezpieczeństwo porażenia prądem!

- Nigdy nie należy samodzielnie demontować, naprawiać, izolować ani modyfikować produktu. W celu przeprowadzenia konserwacji i naprawy należy skontaktować się z punktem serwisowym zatwierdzonym przez firmę Total Safety Solutions.
- Nie należy wkładać żadnych przedmiotów do otworów produktu.

PRZESTROGA

Niebezpieczeństwo zwarcia w obwodzie!

- Nie należy używać produktu, gdy jest on uszkodzony lub wadliwy. W razie stwierdzenia wady produktu należy skontaktować się z dostawcą.

NOTYFIKACJA

- Należy unikać uderzeń i uważać, aby nie upuścić produktu. Nadmierne wibracje mogą spowodować poluzowanie połączeń, co może mieć negatywny wpływ na prawidłowe działanie produktu.
- Przed użyciem należy zawsze sprawdzić, czy produkt nie jest uszkodzony.
- Nie należy transportować, używać ani przechowywać produktu poza zakresem temperatur od -20°C do +50°C.
- Nie należy używać baterii wielokrotnego ładowania w produkcie. Nie można zagwarantować żywotności baterii produktu w przypadku stosowania typów baterii innych niż zalecane.
- Podczas wkładania baterii należy zawsze upewnić się, że oznaczenia plusa (+) i minusa (-) na baterii są zgodne z oznaczeniami plusa (+) i minusa (-) w produkcie.
- Do czyszczenia produktu nie należy używać żrących chemicznych środków czyszczących. Do czyszczenia produktu należy zawsze używać miękkiej, wilgotnej szmatki.
- Nie należy używać produktu, jeśli gniazdo ładowania w pojeździe ma widoczne uszkodzenia.
- Produktu należy używać tylko w pojazdach z homologacją R100. Prawidłowe działanie produktu można zagwarantować tylko w pojazdach zgodnych z dyrektywą R100. Nie wolno używać produktu w zmodyfikowanych pojazdach, ponieważ mogą one nie spełniać wymogów dyrektywy R100.
- Volvo V60 (wyprodukowane do 2017 r.) nie jest zgodne z przepisami R100. Nie należy używać produktu w tym konkretnym pojeździe. Nowsze wersje Volvo V60 prawidłowo reagują na produkt i są zgodne z przepisami R100.

4. TRANSPORT

NOTYFIKACJA

- Należy unikać uderzeń i uważać, aby nie upuścić produktu. Nadmierne wibracje mogą spowodować poluzowanie połączeń, co może mieć negatywny wpływ na prawidłowe działanie produktu.

Produkt należy zawsze transportować w etui służącym do jego przechowywania.

5. INSTALACJA

5.1. Zawartość opakowania

1 ×	Emergency Plug®
1 ×	Adapter Tesla*
2 ×	Otwierak serwisowy
3 ×	Baterie Energizer Ultimate Lithium L91 AA
1 ×	Etui do przechowywania

*Adapter Tesla jest dostarczany tylko w krajach, w których używane są ładowarki Tesla Supercharger (model EPH2 NA1).

5.2. Rejestracja produktu

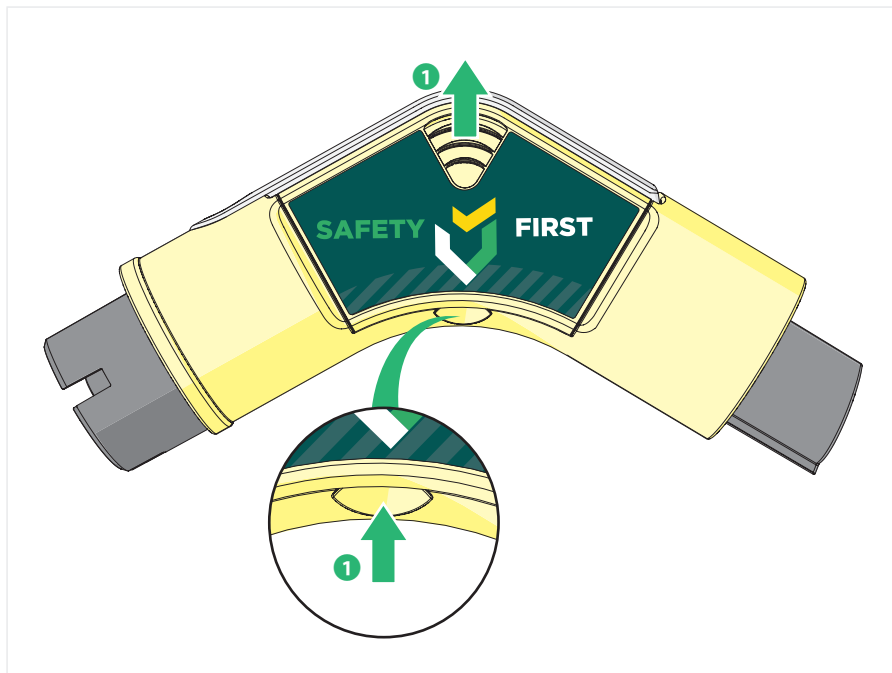
Aby przedłużyć okres gwarancji i otrzymywać informacje o aktualizacjach oprogramowania należy zarejestrować produkt.

Aby zaktualizować produkt, musi on zostać zarejestrowany:

1. Należy wejść na www.emergency-plug.com
2. Przejsz do zakładki „Register”.
3. Wypełnić wymagane dane.
- ❶ Numer seryjny produktu znajduje się pod pokrywą baterii, pod środkową baterią.
4. Wcisnąć blokadę pokrywy baterii i przesunąć pokrywę baterii do tyłu, aby ją zdjąć.
5. Należy postępować zgodnie z instrukcją online.

6. ODDANIE DO UŻYTKU

6.1. Włóż baterie



Przed użyciem produktu zdejmij osłonę baterii:

1. Wcisnąć blokadę pokrywy baterii i przesunąć pokrywę baterii do tyłu, aby ją zdjąć.
 2. Wyjmij baterie z pianki i włóż je do produktu. Podczas wkładania baterii należy zawsze upewnić się, że oznaczenia plusa (+) i minusa (-) na baterii są zgodne z oznaczeniami plusa (+) i minusa (-) w produkcie.
 3. Załóż pokrywę baterii w produkcie.
- i** Jeżeli produkt nie zostanie wyłączony, pozostaje włączony aż do wyczerpania baterii.

6.2. Korzystanie z funkcji autotestu

NOTYFIKACJA

- Przed użyciem należy zawsze sprawdzić, czy produkt nie jest uszkodzony.

Przed użyciem produktu wykonaj najpierw funkcję autotestu:

Nacisnąć przycisk zasilania.

Produkt uruchamia funkcję autotestu.

Wskaźnik LED świeci się na zielono, gdy funkcja autotestu została przeprowadzona pomyślnie.

- ❗ Wskaźnik LED świeci w różnych kolorach. Aby uzyskać więcej informacji, zapoznaj się z rozdziałem **2.3.Kodowanie kolorów wskaźnika LED**.

Zaleca się wykonywanie funkcji autotestu co miesiąc, gdy produkt nie jest używany przez dłuższy czas. Funkcja autotestu sprawdza między innymi żywotność baterii.

Wykonując regularnie funkcję autotestu, zapobiega się wyczerpaniu baterii przy następnym użyciu produktu.

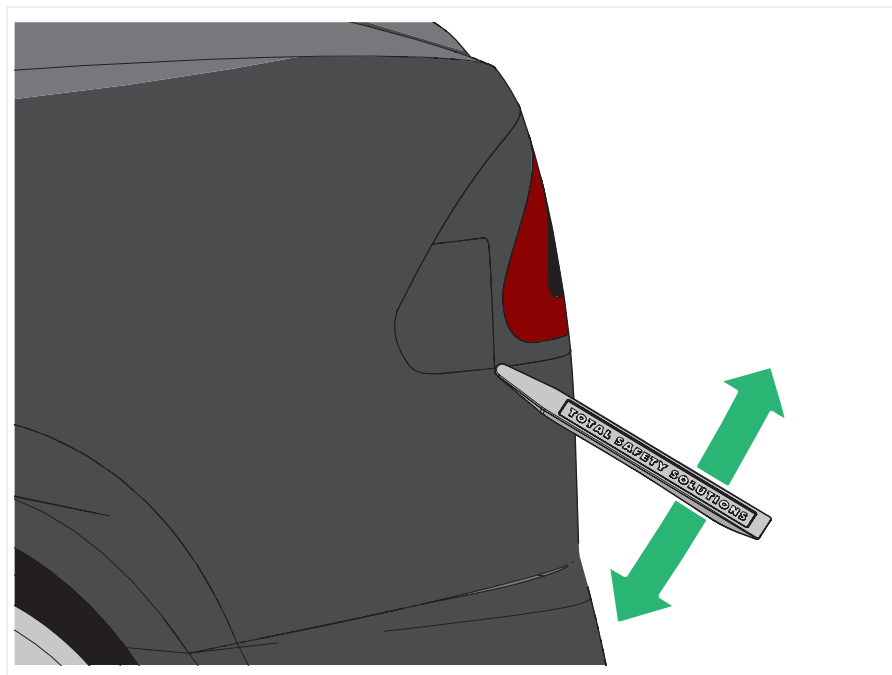
7. SPOSÓB UŻYCIA

7.1. Otwieranie klapy złącza ładowania

7.1.1. Odblokowana klapa złącza ładowania

Odblokowaną klapę złącza ładowania można otworzyć przez naciśnięcie klapy złącza ładowania.

7.1.2. Zablockowana klapa złącza ładowania



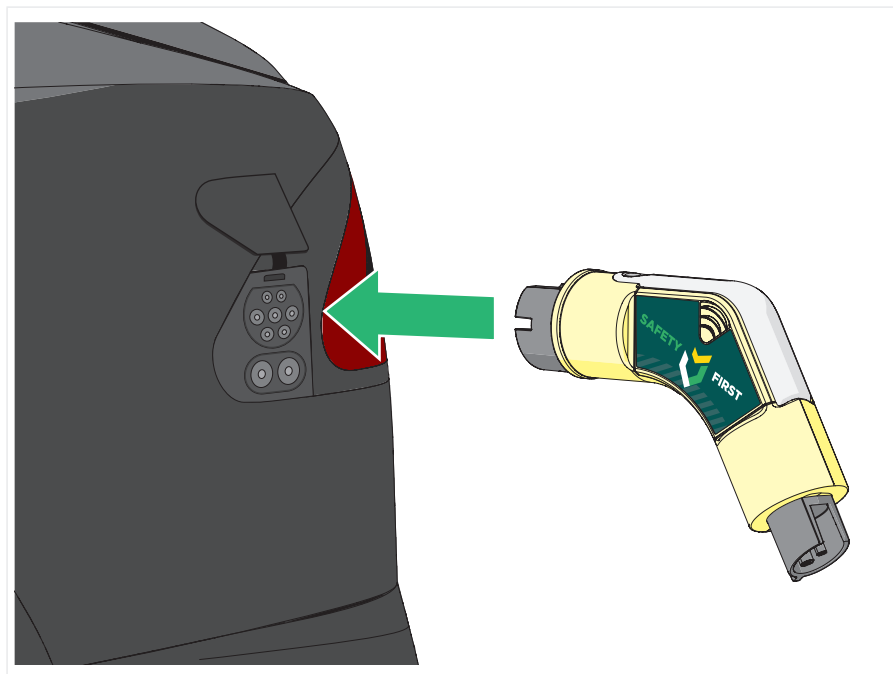
Zablokowaną klapę gniazda ładowania można otworzyć przy użyciu otwieraka serwisowego w następujący sposób:

1. Dociśnij otwierak serwisowy za klapę gniazda ładowania.
2. Użyj otwieraka serwisowego w następujący sposób:
 - Pojazd Tesla: Przesuń otwierak serwisowy do góry ruchem dźwigni, aby otworzyć klapę gniazda ładowania.
 - Inny typ pojazdu: Przesuń otwierak serwisowy w kierunku przodu pojazdu ruchem dźwigni, aby otworzyć klapę gniazda ładowania.

7.2. Podłączanie

NOTYFIKACJA

- Produktu należy używać tylko w pojazdach z homologacją R100. Prawidłowe działanie produktu można zagwarantować tylko w pojazdach zgodnych z dyrektywą R100. Nie wolno używać produktu w zmodyfikowanych pojazdach, ponieważ mogą one nie spełniać wymogów dyrektywy R100.



Podłącz produkt do gniazda ładowania pojazdu w następujący sposób:

1. Naciśnij przycisk zasilania na produkcie.
2. Otwórz kłapę złącza ładowania pojazdu.

Produkt uruchamia funkcję autotestu. Aby uzyskać więcej informacji, zapoznaj się z rozdziałem **6.2.Korzystanie z funkcji autotestu**.

3. Podłącz produkt do gniazda ładowania pojazdu. Mocno wciśnij produkt. Wskaźnik LED najpierw miga na żółto, a następnie świeci na niebiesko.

- i** Przy podłączaniu produktu zwróć uwagę na prawidłowy typ wtyczki. Aby uzyskać więcej informacji, zapoznaj się z rozdziałem **2.2.Rodzaje wtyczek**.
- i** Wskaźnik LED powinien zaświecić się na niebiesko w ciągu maksymalnie 5 sekund. Jeżeli wskaźnik LED reaguje inaczej, zapoznaj się z rozdziałem **2.4.Kolory wskaźnika LED po podłączeniu produktu**.

- i** Po podłączeniu produktu w pojeździe może pojawić się komunikat o błędzie. Ten komunikat o błędzie jest spowodowany tym, że pojazd nie otrzymuje zasilania przez gniazdo ładowania. Nie ma to wpływu na prawidłowe działanie produktu. Komunikat o błędzie znika automatycznie po odłączeniu produktu i ponownym włączeniu pojazdu za pomocą przycisku zasilania.

7.3. Odłączanie

NIEBEZPIECZEŃSTWO

Ryzyko zmiążdżenia!

- Przed odłączeniem produktu od pojazdu należy zawsze upewnić się, że pojazd jest zabezpieczony zgodnie z obowiązującymi lokalnie procedurami.

Odłącz produkt w następujący sposób:

Pociągnij za produkt, aby odłączyć go od gniazda ładowania.

Wskaźnik LED miga na czerwono.

7.4. Wyłączanie

Wyłącz produkt w następujący sposób:

1. Nacisnąć i przytrzymać przycisk zasilania. Wskaźniki LED zapalają się kolejno na żółto.
2. Poczekać, aż wskaźnik LED zacznie migać na pomarańczowo.
3. Zwolnić przycisk zasilania.

Produkt jest wyłączony.

- i** Jeżeli produkt nie zostanie wyłączony, pozostaje włączony aż do wyczerpania baterii.

8. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Problem	Możliwa przyczyna	Możliwe rozwiązanie
Produkt jest podłączony do gniazda ładowania pojazdu. Wskaźnik LED włącza się w kolorze niebieskim, a następnie błyska w kolorze czerwonym.	Połączenie z pojazdem zostało utracone podczas prac zabezpieczających lub produkt został przypadkowo odłączony od gniazda ładowania.	Odłącz produkt od gniazda ładowania pojazdu. Wyłącz produkt. Odczekać 5 sekund. Włącz produkt. Podłącz produkt do gniazda ładowania pojazdu.
Po zakończeniu autotestu wskaźnik LED świeci się na czerwono.	Produkt jest uszkodzony.	Postępuj zgodnie z obowiązującymi lokalnie przepisami.
Po zakończeniu autotestu i podłączeniu produktu do gniazda ładowania pojazdu, wskaźnik LED pozostaje zielony.	Uszkodzone okablowanie w złączu ładowania pojazdu.	Produkt nie ma już połączenia z pojazdem. Skontaktuj się z lokalnym dystrybutorem.
	Okablowanie w produkcie jest uszkodzone.	
	Poduszki powietrzne i blokada mogły zostać aktywowane.	Można bezpiecznie podejść do pojazdu. Nie ma potrzeby używania produktu. Postępuj zgodnie z obowiązującymi lokalnie przepisami.

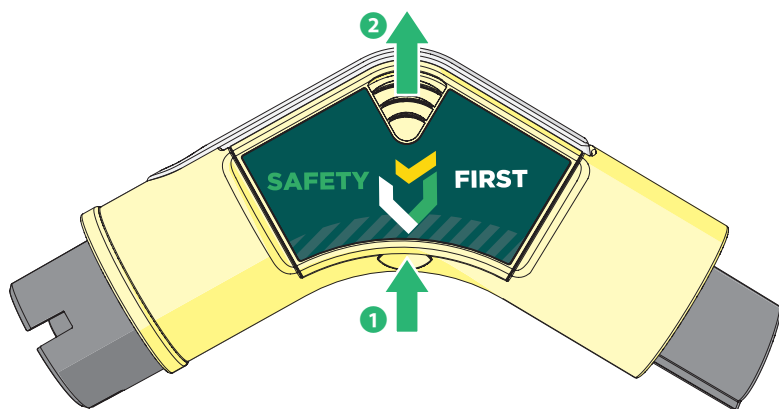
9. KONSERWACJA

9.1. Konserwacja przez użytkownika

9.1.1. Wymieniana baterii

NOTYFIKACJA

- Nie należy używać baterii wielokrotnego ładowania w produkcie. Nie można zagwarantować żywotności baterii produktu w przypadku stosowania typów baterii innych niż zalecane.
- Podczas wkładania baterii należy zawsze upewnić się, że oznaczenia plusa (+) i minusa (-) na baterii są zgodne z oznaczeniami plusa (+) i minusa (-) w produkcie.



Baterie produktu są wyczerpane, jeśli wskaźnik LED - oprócz bieżącego koloru - miga na czerwono lub nie świeci się po naciśnięciu przycisku zasilania.

Wymień baterie produktu w następujący sposób:

1. Pchnąć blokadę pokryw baterii w górę i przesunąć pokrywę baterii do tyłu, aby ją zdjąć.

2. Wyjąć trzy baterie AA.
3. Włożyć trzy nowe baterie AA do produktu.
- ❶ Jeżeli produkt nie zostanie wyłączony, pozostaje włączony aż do wyczerpania baterii.
4. Założyć pokrywę baterii w produkcie.

9.1.2. Aktualizacja oprogramowania

Aby przedłużyć okres gwarancji i otrzymywać informacje o aktualizacjach oprogramowania należy zarejestrować produkt.

Po rejestracji automatycznie będą Państwo informowani o nowych aktualizacjach oprogramowania.

Aktualizację oprogramowania produktu można zainstalować w następujący sposób:

1. Należy wejść na www.emergency-plug.com
2. Przejdź do obszaru „My login” (Moje logowanie). W polach „Username” (Nazwa użytkownika) i »Password« (Hasło) wprowadź ogólne dane logowania „EMP-updater”.
3. Należy postępować zgodnie z instrukcją online.

9.1.3. Czyszczenie

NOTYFIKACJA

- Do czyszczenia produktu nie należy używać żrących chemicznych środków czyszczących. Do czyszczenia produktu należy zawsze używać miękkiej, wilgotnej szmatki.

Po każdym użyciu wyczyść produkt.

Wyczyść produkt w następujący sposób:

1. Wyczyść obudowę produktu miękką, wilgotną szmatką.
2. Wysusz obudowę produktu miękką, suchą szmatką.
3. Wyczyść złącza miękką, suchą szmatką.
4. Sprawdzić, czy w złączach wtyczki nie ma piasku i innych zanieczyszczeń. W razie potrzeby należy użyć sprężarki powietrza, aby wydymać piasek i inne zanieczyszczenia ze złączy wtyczki.

9.2. Konserwacja u dostawcy

Zaleca się coroczne serwisowanie produktu.

Podczas corocznego serwisowania produkt jest sprawdzany pod kątem usterek, a oprogramowanie jest aktualizowane do najnowszej wersji.

Lokalny dystrybutor firmy Total Safety Solutions może wykonać coroczne serwisowanie obejmujące szereg testów i kalibrację. Alternatywnie można przeprowadzić serwisowanie we własnym zakresie za pośrednictwem portalu użytkownika przy użyciu zestaw serwisowy.

Opcje usług i więcej informacji można znaleźć na stronie www.emergency-plug.com

10. UTYLIZACJA

W przypadku uszkodzonego produktu należy najpierw skontaktować się z firmą Total Safety Solutions. Być może uda się go jeszcze naprawić. Jeżeli produkt trzeba zutylizować, należy przestrzegać obowiązujących lokalnie przepisów.

**Total Safety Solutions BV**

Laarakkerweg 8
5061 JR Oisterwijk
Niderlandy

T +31(0)13-8221480

E info@totalsafetysolutions.nl